

433.92 MHz serie TOP TOP 434EV

IT -> Come ATTIVARLO (duplicazione) 1 - premere assieme i 2 tasti fino a quando il Led lampeggia più velocemente;

EN -> How to Activate it (duplication) 1 - press the 2 buttons together until the LED flashes quicker;

FR -> Comment L'ACTIVER (duplication) 1 - appuyer en même temps sur les 2 touches jusqu'à ce que le Led clignote plus rapidement;

DE -> INBETRIEBNAHME (Duplizieren) 1 - die beiden Taster zusammen so lange drücken, bis die LED schneller blinkt;

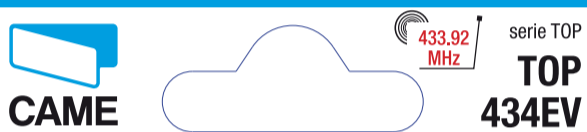
ES -> Cómo ACTIVARLO (duplicación) 1 - apretar al mismo tiempo las 2 teclas hasta que el Led parpadee más rápidamente;

NL -> ACTIVIEREN (kopieren) 1 - druk de eerste 2 toetsen samen in totdat de led sneller knippert;

PT -> Como ACTIVÁ-LO (duplicação) 1 - preme ao mesmo tempo as 2 teclas até que o Led lampeje mais rapidamente;

PL -> Jak AKTYWOWAĆ pilota (duplikacja) 1 - nacisnąć jednocześnie 2 przyciski, aż do chwili, gdy diody Led zaczną migać ze zwiększoną częstotliwością;

RU -> АКТИВАЦИЯ дополнительного брелока серии TOP 1 - На новом брелоке нажмите и удерживайте обе кнопки одновременно, пока индикатор не начнет мигать быстрее, затем отпустите...



IT -> Come ATTIVARLO (duplicazione) 1 - premere assieme i 2 tasti fino a quando il Led lampeggia più velocemente;

EN -> How to Activate it (duplication) 1 - press the 2 buttons together until the LED flashes quicker;

FR -> Comment L'ACTIVER (duplication) 1 - appuyer en même temps sur les 2 touches jusqu'à ce que le Led clignote plus rapidement;

DE -> INBETRIEBNAHME (Duplizieren) 1 - die beiden Taster zusammen so lange drücken, bis die LED schneller blinkt;

ES -> Cómo ACTIVARLO (duplicación) 1 - apretar al mismo tiempo las 2 teclas hasta que el Led parpadee más rápidamente;

NL -> ACTIVIEREN (kopieren) 1 - druk de eerste 2 toetsen samen in totdat de led sneller knippert;

PT -> Como ACTIVÁ-LO (duplicação) 1 - preme ao mesmo tempo as 2 teclas até que o Led lampeje mais rapidamente;

PL -> Jak AKTYWOWAĆ pilota (duplikacja) 1 - nacisnąć jednocześnie 2 przyciski, aż do chwili, gdy diody Led zaczną migać ze zwiększoną częstotliwością;

RU -> АКТИВАЦИЯ дополнительного брелока серии TOP 1 - На новом брелоке нажмите и удерживайте обе кнопки одновременно, пока индикатор не начнет мигать быстрее, затем отпустите...



IT -> Come ATTIVARLO (duplicazione) 1 - premere assieme i 2 tasti fino a quando il Led lampeggia più velocemente;

EN -> How to Activate it (duplication) 1 - press the 2 buttons together until the LED flashes quicker;

FR -> Comment L'ACTIVER (duplication) 1 - appuyer en même temps sur les 2 touches jusqu'à ce que le Led clignote plus rapidement;

DE -> INBETRIEBNAHME (Duplizieren) 1 - die beiden Taster zusammen so lange drücken, bis die LED schneller blinkt;

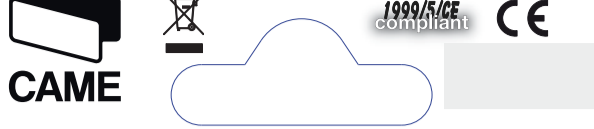
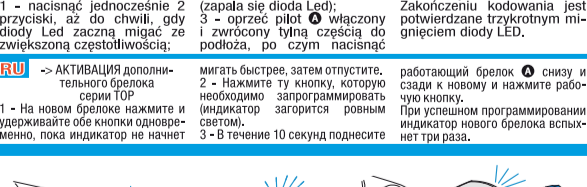
ES -> Cómo ACTIVARLO (duplicación) 1 - apretar al mismo tiempo las 2 teclas hasta que el Led parpadee más rápidamente;

NL -> ACTIVIEREN (kopieren) 1 - druk de eerste 2 toetsen samen in totdat de led sneller knippert;

PT -> Como ACTIVÁ-LO (duplicação) 1 - preme ao mesmo tempo as 2 teclas até que o Led lampeje mais rapidamente;

PL -> Jak AKTYWOWAĆ pilota (duplikacja) 1 - nacisnąć jednocześnie 2 przyciski, aż do chwili, gdy diody Led zaczną migać ze zwiększoną częstotliwością;

RU -> АКТИВАЦИЯ дополнительного брелока серии TOP 1 - На новом брелоке нажмите и удерживайте обе кнопки одновременно, пока индикатор не начнет мигать быстрее, затем отпустите...



16 g 32 x 68 x 13 mm 55°C -20°C n° 2 CR2016 3V DC Lithium

IT Ogni tasto è già codificato singolarmente - Compatibile con i trasmettitori CAME: 1 - Assorbimento in trasmissione: 2 - Usare un cacciavite per aprire 3.

EN Each button is already coded singularly - Compatible with CAME transmitters: 1 - Power draw when transmitting: 2 - Use a screwdriver to open 3.

FR Chaque touche est déjà codifiée individuellement - Compatible avec les émetteurs CAME: 1 - Absorption pendant la transmission: 2 - Utiliser un tournevis pour ouvrir 3.

DE Jeder Taster ist schon einzeln kodiert - Kompatibel mit den Handsendern von CAME: 1 - Stromaufnahme während des Sendens: 2 - Miteinem Schraubenzieher öffnen 3.

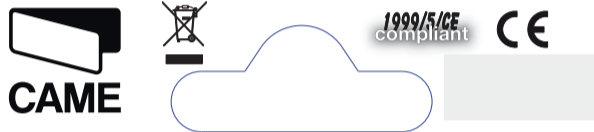
ES Cada tecla está ya codificada individualmente - Compatible con los emisores CAME: 1 - Absorción en transmisión: 2 - Usar un destornillador para abrir 3.

NL Elke toets heeft al een afzonderlijke code - Compatibel met de zenders van CAME: 1 - Stroomopname tijdens zenden: 2 - Openen met een schroevendraaier 3.

PT Cada tecla é já codificada separadamente - Compatível com os transmissores CAME: 1 - Absorção em transmissão: 2 - Use uma chave de fendas para abrir 3.

PL Każdy przycisk jest już pojedynczo zakodowany - Kompatybilny z pilotami CAME: 1 - Długość otwarcia posłużyć się śrubokrętem 3.

RU Каждая кнопка уже закодирована на - Полностью совместим с брелоками-передатчиками CAME: 1 - Макс. потребляемый ток при передаче: 2 - Используйте отвертку для открытия корпуса 3.



IT Ogni tasto è già codificato singolarmente - Compatibile con i trasmettitori CAME: 1 - Assorbimento in trasmissione: 2 - Usare un cacciavite per aprire 3.

EN Each button is already coded singularly - Compatible with CAME transmitters: 1 - Power draw when transmitting: 2 - Use a screwdriver to open 3.

FR Chaque touche est déjà codifiée individuellement - Compatible avec les émetteurs CAME: 1 - Absorption pendant la transmission: 2 - Utiliser un tournevis pour ouvrir 3.

DE Jeder Taster ist schon einzeln kodiert - Kompatibel mit den Handsendern von CAME: 1 - Stromaufnahme während des Sendens: 2 - Miteinem Schraubenzieher öffnen 3.

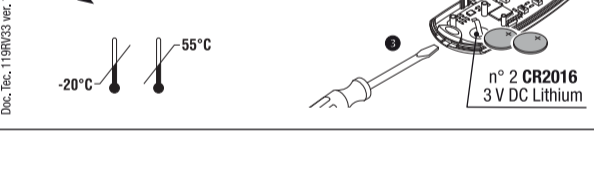
ES Cada tecla está ya codificada individualmente - Compatible con los emisores CAME: 1 - Absorción en transmisión: 2 - Usar un destornillador para abrir 3.

NL Elke toets heeft al een afzonderlijke code - Compatibel met de zenders van CAME: 1 - Stroomopname tijdens zenden: 2 - Openen met een schroevendraaier 3.

PT Cada tecla é já codificada separadamente - Compatível com os transmissores CAME: 1 - Absorção em transmissão: 2 - Use uma chave de fendas para abrir 3.

PL Każdy przycisk jest już pojedynczo zakodowany - Kompatybilny z pilotami CAME: 1 - Długość otwarcia posłużyć się śrubokrętem 3.

RU Каждая кнопка уже закодирована на - Полностью совместим с брелоками-передатчиками CAME: 1 - Макс. потребляемый ток при передаче: 2 - Используйте отвертку для открытия корпуса 3.



IT Ogni tasto è già codificato singolarmente - Compatibile con i trasmettitori CAME: 1 - Assorbimento in trasmissione: 2 - Usare un cacciavite per aprire 3.

EN Each button is already coded singularly - Compatible with CAME transmitters: 1 - Power draw when transmitting: 2 - Use a screwdriver to open 3.

FR Chaque touche est déjà codifiée individuellement - Compatible avec les émetteurs CAME: 1 - Absorption pendant la transmission: 2 - Utiliser un tournevis pour ouvrir 3.

DE Jeder Taster ist schon einzeln kodiert - Kompatibel mit den Handsendern von CAME: 1 - Stromaufnahme während des Sendens: 2 - Miteinem Schraubenzieher öffnen 3.

ES Cada tecla está ya codificada individualmente - Compatible con los emisores CAME: 1 - Absorción en transmisión: 2 - Usar un destornillador para abrir 3.

NL Elke toets heeft al een afzonderlijke code - Compatibel met de zenders van CAME: 1 - Stroomopname tijdens zenden: 2 - Openen met een schroevendraaier 3.

PT Cada tecla é já codificada separadamente - Compatível com os transmissores CAME: 1 - Absorção em transmissão: 2 - Use uma chave de fendas para abrir 3.

PL Każdy przycisk jest już pojedynczo zakodowany - Kompatybilny z pilotami CAME: 1 - Długość otwarcia posłużyć się śrubokrętem 3.

RU Каждая кнопка уже закодирована на - Полностью совместим с брелоками-передатчиками CAME: 1 - Макс. потребляемый ток при передаче: 2 - Используйте отвертку для открытия корпуса 3.

